

ՆԻԴԵՌԼԱՆԴՆԵՐԻ ԽՈՐՀՐԴԱՐԱՆԻ ԲԱՆԱԶԵՎ  
2004 ԹՎԱԿԱՆ, ԴԵԿՏԵՄԲԵՐԻ 21  
ՊԵՏՈՒԹՅԱՆ ԳԼԽԱՎՈՐ ԱՍՏՄԲԼԵԱՅԻ ԵՐԿՐՈՐԴ ՊԱԼԱՏ  
(ՆԵՐԿԱՅԱՑՈՒՑԻՉՆԵՐԻ ՊԱԼԱՏ)

Տարի՝ 2004-2005

Եվրոպայի խորհուրդ 21 501-20

Համար 270

Անդամ ROUVOET C.S.-ի միջնորդությունը

Ներկայացված է 2004 թվականի դեկտեմբերի 21-ին

Պալատը քննարկումների խորհրդի հիման վրա,

Նշելով, որ Եվրոպայի խորհուրդը 2004 թվականի դեկտեմբերի 16-ին և 17-ին Բրյուսելում կայացած հանդիպմանը որոշում է ընդունել 2005 թվականի հոկտեմբերի 3-ին Թուրքիայի հետ անդամակցության

մեկնարկման վերաբերյալ բանակցությունների առնչությամբ,

Նշելով, որ Եվրոպայի խորհուրդն իր եզրակացության մեջ սահմանել է, որ քաղաքական և մշակութային ինտենսիվ երկխոսություն է տեղի ունենալու Թուրքիայի հետ, որում ներգրավված է նաև քաղաքացիական հասարակությունը՝ մարդկանց համախմբելու միջոցով փոխըմբռնումանը նպաստելու համար (եզրակացություն 23),

Լինելով այն կարծիքին, որ սույն անխզելիորեն կապված խնդրին իր սեփական պատմությունը ազնվորեն ընդունող պետության թեկնածու անդամ է,

Խնդրում է կառավարությանը Թուրքիայի հետ իր երկխոսության շրջանակներում շարունակաբար և հստակ բարձրացնել Հայոց ցեղասպանության հարցը, և անցնում օրակարգին:

**Netherlands Parliament Resolution**

**December 21, 2004**

**The Second Chamber (House of Representatives) of the States General Assembly**

Year 2004-2005

21 501-20 European Council

Nr. 270

**MOTION OF THE MEMBER ROUVOET C.S.**

Presented 21 December 2004

The Chamber,

on the advice of the deliberation,

Noting that the European Council, in the meeting on 16 and 17 December 2004 in Brussels, has decided the start of the accession negotiations with Turkey on 3 October 2005;

Noting that the European Council in its conclusion has settled that an intensive political and cultural dialogue will take place with Turkey, whereby civil society is also involved, in order to improve the reciprocal understanding by bringing together the people (conclusion 23);

Being of the opinion that herewith an honest acceptance of its own history of candidate member state is inextricably connected;

Asks the government within the framework of its dialogue with Turkey to continuously and expressly raise the recognition of the Armenian genocide;

and proceeds to the order of the day.

Rouvoet  
Van Bommel  
Van der Staaij  
Van der Laan  
Van Baalen  
Herbens  
Duyvendak  
Wilders

*[unofficial translation]*

## **Tweede Kamer Der Staten-Generaal**

Vergaderjaar 2004-2005  
21 501-20 Europese Raad

Nr. 270

### **MOTIE VAN HET LID ROUVOET C.S.**

Voorgesteld 21 December 2004

De Kamer,

gehoord de beraadslaging,

Constaterende dat de Europese Raad, bijeen in vergadering op 16 en 17 december 2004 te Brussel, heeft besloten tot de start van de toetredingsonderhandelingen met Turkije per 3 oktober 2005;

Constaterende dat de Europese Raad in haar conclusies heeft vastgelegd dat met Turkije een intensieve politieke en culturele dialoog wordt aangegaan, waarbij ook het

maatschappelijk middenveld wordt betrokken, teneinde het wederzijds begrip te verbeteren door mensen samen te brengen (conclusie 23);

Van mening dat daar onlosmakelijk mee verbonden is een eerlijke omgang met de eigen geschiedenis van een kandidaat-lidstaat;

Verzoekt de regering om binnen het kader van deze dialoog met Turkije voortdurend en nadrukkelijk de erkenning van de Armeense genocide aan de orde te stellen;

en gaat over tot de orde van de dag.

Rouvoet  
van Bommel  
van der Staaij  
van der Laan  
van Baalen  
Herben  
Duyvendak